

12. Quitar los 6 pernos de fijación de la cubierta del generador de CA y la cubierta.
13. Quitar la tapa de la ventanilla de inspección de la cubierta derecha del cárter girándola hacia la izquierda.
14. Girar el rotor del generador hacia la izquierda hasta que la marca "T2" (11) en el rotor del generador se alinee con la marca de referencia (12) en la cubierta derecha del cárter.
15. Comprobar que el pistón No 2 esté en la carrera de compresión. Si los levantaválvulas están prietos y las válvulas abiertas, girar el rotor del generador 360° y volver a alinear la marca "T2" con la marca de referencia.
16. Comprobar la luz de ambas válvulas con un calibre de espesores (13).
Luces especificadas del alzaválvulas:
ADM: 0,10 mm (en frío)
ESC: 0,15 mm (en frío)
17. Girar el rotor del generador 270° hacia la izquierda.

-
12. Die 6 Befestigungsschrauben des Lichtmaschinendeckels abschrauben und den Deckel abnehmen.
 13. Den Schaulochdeckel durch Drehen im Gegenuhrzeigersinn vom rechten Kurbelgehäusedeckel entfernen.
 14. Den Lichtmaschinenrotor im Gegenuhrzeigersinn drehen, bis die Marke "T2" (11) auf dem Rotor mit der Indexmarke (12) auf dem rechten Kurbelgehäusedeckel zur Deckung gelangt.
 15. Prüfen, ob der Kolben Nr. 2 auf OT. im Verdichtungstakt steht. Wenn die Stößel anliegen und die Ventile geöffnet sind, den Lichtmaschinenrotor um 360° drehen, und die Marke "T2" wieder auf die Indexmarke ausrichten.
 16. Das Spiel beider Ventile durch Einführen einer Fühlerlehre (13) prüfen.
Vorgeschriebenes Ventilspiel:
EINLASS: 0,10 mm (kalt)
AUSLASS: 0,15 mm (kalt)
 17. Den Lichtmaschinenrotor um 270° im Gegenuhrzeigersinn drehen.